VYSOKOTLAKOVÝ ČISTIČ 2800 W / 280 BAR KD664

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



VÝKON MOTORU	MAX. TLAK	PRŮTOK VODY	ZÁRUKA
2 800 W / 230 V	**280 bar (28 MPa)**	**až 480 l/h (8 l/min)**	**24 měsíců**

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Extrémně výkonný vysokotlaký čistič s celokovovým hliníkovým čerpadlem a písty z nerezové oceli.
- Maximální tlak až 280 bar s pracovním tlakem 180 bar umožňuje odstranění nejodolnější špíny.
- Automatický systém Total Stop System (TSS): motor i čerpadlo se zastaví při uvolnění spouště.
- Integrovaná nádobka na šampon/detergent pro efektivní chemické čištění vozidel a fasád.
- Navíjecí buben na vysokotlakou hadici a integrovaná madla s pojezdovými koly pro lehkou manipulaci.
- Kompletní sada příslušenství: tlaková pistole, nastavitelná vějířová tryska a rotační turbo tryska.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
Vysokotlaký vodní paprsek 280 bar má řeznou sílu schopnou způsobit těžké zranění kůže a očí! Přísný zákaz míření paprskem proti lidem, zvířatům, elektrickému vedení i samotnému stroji. Nikdy nespouštějte čerpadlo nasucho bez přívodu vody! Pravidelně čistěte vstupní filtr. Povinné OOPP: ochranné těsnicí brýle ČSN EN 166, nepromokavé rukavice ČSN EN ISO 374 a protiskluzová obuv ČSN EN ISO 20345.

1. POPIS ZAŘÍZENÍ A PRINCIP VYSOKOTLAKÉHO ČIŠTĚNÍ

Vysokotlaký čistič KRAFT&DELE KD664 představuje moderní, vysoce účinné tlakové mycí zařízení určené k rychlému a nekompromisnímu odstraňování odolných nečistot z automobilů, motocyklů, teras, fasád domů, zahradního nábytku, příjezdových cest, bazénů i zemědělské a stavební techniky.

Základem myčky je masivní celokovové čerpadlo z hliníkové slitiny s nerezovými písty poháněné výkonným elektromotorem o příkonu 2 800 W. Zařízení je vybaveno inteligentním systémem Total Stop System (TSS), který při uvolnění spouště pistole okamžitě zastaví chod motoru i čerpadla, což šetří elektrickou energii, vodu a dramaticky prodlužuje životnost těsnění a pístů.

HLAVNÍ FUNKČNÍ PŘEDNOSTI STROJE

- **Max. tlak 280 bar:** Extrémní čistící síla i pro staré nánosy mechu a bláta.
- **Kovové hliníkové čerpadlo:** Vysoká odolnost vůči tepelnému namáhání.
- **Systém Total Stop (TSS):** Automatické vypínání šetří mechanické díly.
- **Integrovaný pěnovač:** Nádobka na šampon pro aktivní pěnu.
- **Buben na hadici:** Komfortní navíjení tlakové hadice 5 m s klikou.

ROZSAH DODÁVKY A VYBAVENÍ

- Vysokotlaký čistič KD664 na pojezdovém rámu s koly.
- Ergonomická tlaková stříkací pistole s pojistkou.
- Prodloužený stříkací nástavec (kopí).
- Regulovatelná vějířová tryska (nastavení úhlu paprsku).
- Rotační turbo tryska pro maximální účinek.
- Vysokotlaká hadice 5 m na navíjecím bubnu.
- Vstupní filtr vody a rychlospojka na zahradní hadici.

2. TECHNICKÉ SPECIFIKACE A PROVOZNÍ PARAMETRY

Technický parametr	Jmenovitá provozní hodnota (model KD664)
Jmenovitý příkon motoru	**2 800 W**
Napájecí napětí / frekvence	**230 V ~ 50 Hz**
Jmenovitý pracovní tlak	**180 bar (18,0 MPa)**
Maximální přípustný tlak	**280 bar (28,0 MPa)**
Jmenovitý průtok čerpání	**420 l/h (max. 480 l/h)**
Materiál čerpadla	**Celokovová slitina hliníku s nerezovými písty**
Systém automatického vypnutí	**Total Stop System (TSS)**
Maximální teplota vstupní vody	**50 °C**
Minimální vstupní tlak vody	**1,5 bar (max. 4,0 bar)**
Délka vysokotlaké hadice	**5 m na navíjecím bubnu**
Objem nádobky na saponát	**1,0 litru**
Krytí a třída ochrany	**IPX5 / Třída ochrany II**

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO VYSOKOTLAKÉ MYČKY

Vysokotlaký proud vody o tlaku až 280 bar (28 MPa) má enormní kinetickou energii srovnatelnou s řezným nástrojem. Nesprávné zacházení může vést k průrazu kůže, poškození zraku nebo úrazu elektrickým proudem. Obsluha se musí řídit normami ČSN EN 60335-2-79 a ČSN EN ISO 12100.

RIZIKO PORANĚNÍ VYSOKOTLAKÝM PAPRSKEM

- **Zákaz směřování na živé tvory:** NIKDY nesměrujte vodní paprsek na osoby, zvířata ani své vlastní tělo!
- **Zákaz čištění oděvu a obuvi:** Přísný zákaz čištění bot a pracovního oděvu přímo na těle!
- **Zajištění pistole:** Při každém přerušení práce zajistěte spoušť pistole mechanickou bezpečnostní západkou.
- **Pneumatiky vozidel:** Při mytí pneumatik udržujte odstup min. 30 cm – paprsek může poškodit kord pláště!

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST A VODNÍ PROSTŘEDÍ

- **Zákaz mytí elektrozařízení:** Nikdy nestříkejte vodu na zásuvky, rozvaděče ani na samotnou myčku!
- **Proudový chránič:** Myčku připojujte výhradně do zásuvky chráněné proudovým chráničem RCD 30 mA.
- **Prodlužovací kabely:** Používejte pouze kabely pro venkovní použití s krytím min. IPX4 o průřezu min. 3×1,5 mm².
- **Poškozená hadice:** Nikdy neopravujte prasklou vysokotlakou hadici páskou! Okamžitě ji vyměňte.

2. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

OCHRANA OČÍ A TVÁŘE

Těsnící ochranné brýle nebo obličejový štít dle ČSN EN 166 proti odletujícím kamínkům, bahnu a vodní mlze.

OCHRANNÉ RUKAVICE

Vodotěsné neoprenové nebo silné pryžové rukavice dle ČSN EN ISO 374 s protiskluzovým úchopem.

BEZPEČNOSTNÍ OBUV

Vysoká nepromokavá gumová obuv ČSN EN ISO 20345 s protiskluzovou podrážkou pro mokré betonové a dlažební plochy.

ZÁKAZ SPUŠTĚNÍ ČERPADLA NASUCHO: Čerpadlo nesmí nikdy běžet bez přívodu vody déle než 10 sekund! Chod nasucho vede k okamžitému spálení těsnění pístů, destrukci keramických ventilů a trvalé ztrátě tlaku. Před stiskem vypínače vždy nejprve plně otevřete vodovodní kohout!

• Strojově přeloženo

1. SESTAVENÍ A PŘÍPRAVA MYČKY K PROVOZU

Zařízení KD664 je dodáváno v částečně demontovaném stavu. Před prvním spuštěním proveďte jednoduchou montáž příslušenství:

- Nasaďte horní transportní rukojeť s navíjecím bubnem a přišroubujte ji dodanými šrouby k tělesu skříně.
- Vysokotlakou hadici odviňte z bubnu a rychlospojkou ji zacvakněte do spodního vývodu stříkací pistole.
- Do přední části pistole zasuňte stříkací nástavec (kopí) a pootočte o 90° pro bajonetové uzamčení.
- Na vstupní hrdlo vody našroubujte průhledný vstupní filtr a na něj nacvakněte rychlospojku zahradní hadice.

2. PŘIPOJENÍ VODY A POŽADAVKY NA PŘÍVODNÍ ŘÁD

POŽADAVKY NA ZDROJ VODY

- Používejte zahradní hadici o průměru min. 1/2" (13 mm) o délce max. 25 metrů.
- Minimální průtok vodovodního řádu musí činit min. **10 l/min** při tlaku min. **1,5 bar**.
- Teplota přiváděné vody nesmí překročit **50 °C**.

ODVZDUŠNĚNÍ PŘED SPUŠTĚNÍM

- Otevřete přívodní vodovodní kohout naplno.
- Při **VYPNUTÉM MOTORU** stiskněte spoušť pistole a držte ji stisknutou cca 30 sekund, dokud z trysky neteče plynulý proud vody bez vzduchových rázů.

3. CHARAKTERISTIKA DODÁVANÝCH TRYSEK

Typ stříkací trysky	Tvar paprsku a účinek	Doporučené použití v praxi
Regulovatelná vějířová tryska	Plochý vějíř s plynulým nastavením úhlu od úzkého bodu až po široký 60° vějíř.	Mytí karosérií aut, oken, plastového nábytku, dřevěných palubek a kol.
Rotační turbo tryska	Rotující bodový paprsek vytvářející kuželovitý vír s maximální řeznou silou.	Odstraňování mechu ze zámkové dlažby, mytí kamenných zídek a stavební techniky.
Integrovaný pěnovač	Nízkotlaký výstřik směsi vody a chemického saponátu s bohatou pěnou.	Nanášení autošamponu, odmašťovačů motorů a fasádních čisticích prostředků.

OCHRANA PŘED NEČISTOTAMI VE VODĚ: Vstupní průhledný filtr zamezuje vniknutí zrnek písku a rzi z vodovodu do čerpadla. Před každým zapojením filtr zkontrolujte a při zanesení jej propláchněte pod tekoucí vodou. Provoz bez filtru ruší záruku!

1. POSTUP SPUŠTĚNÍ A BĚŽNÉHO MYTÍ

Dodržujte správnou posloupnost kroků pro spuštění stroje:

- Připojte zahradní hadici a otevřete vodovodní kohout.
- Odvzdušněte systém stisknutím spouště pistole bez zapnutého motoru.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky 230 V a otočte hlavní spínač na skříni myčky do polohy **ON (I)**. Motor se krátce roztočí, natlakuje systém na 280 bar a díky systému Total Stop System (TSS) ihned automaticky ztichne.
- Odjistěte pojistku spouště pistole, namiřte trysku na čištěný povrch v bezpečné vzdálenosti cca 30 cm a stiskněte spoušť. Motor se okamžitě rozběhne a čerpadlo začne dodávat plný pracovní tlak.

2. PRÁCE S CHEMICKÝMI ČISTICÍMI PROSTŘEDKY (PĚNOVÁNÍ)

Pro efektivní bezdotykové mytí vozidel využijte vestavěnou nádobku na detergent:

- Nalijte do nádržky autošampon nebo aktivní pěnu naředěnou dle pokynů výrobce chemie.
- Vějířovou trysku na kopí přepněte do nízkotlakého režimu (vysunutím přední objímky trysky dopředu). Chemický injektor čerpadla začne automaticky přisávat saponát.
- Naneste pěnu na vozidlo rovnoměrně **odspodu nahoru**. Tím zamezíte stékání proužků po suchém laku.
- Nechte pěnu působit 2 až 3 minuty (nesmí na slunci zaschnout!), poté trysku zasuňte zpět do vysokotlakého režimu a nečistoty důkladně opláchněte čistou vodou.

3. SPRÁVNÁ TECHNIKA MYTÍ RŮZNÝCH POVRCHŮ

AUTOMOBILY A MOTOCYKLY

- Používejte výhradně vějířovou trysku pod úhlem 25–40°.
- Udržujte vzdálenost min. 25–30 cm od laku, abyste nepoškodili vrchní čirý lak odletujícím prachem.

DLAŽBA A BETONOVÉ PLOCHY

- Použijte rotační turbo trysku ve vzdálenosti 10–15 cm.
- Krouživý rotační paprsek proniká hluboko do pórů betonu a vytrhává mech i lišejníky.

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ TURBO TRYSKY NA LAKOVANÉ PLOCHY: Rotační turbo tryska soustřeďuje plný tlak 280 bar do jediného rotujícího bodu. Její použití na karosérii automobilu nebo měkké dřevo způsobí okamžité odloupnutí laku a vytrhání dřevních vláken!

• Strojově přeloženo

1. HARMONOGRAM PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY TLAKOVÉHO ČISTIČE

Životnost hliníkového čerpadla a ventilů přímo závisí na čistotě vstupní vody a správném odtlakování stroje po práci. Před jakoukoli údržbou vypněte spínač do polohy 0 a vytáhněte vidlici ze zásuvky 230 V!

Interval údržby	Kontrolovaná část	Předepsaný pracovní postup
Před každým spuštěním	Vstupní vodní filtr a hadice	Vizuální kontrola sítka filtru, kontrola celistvosti vysokotlaké hadice a kabelu.
Po každém použití	Systém čerpadla (odtlakování)	Vypnout spínač, zavřít vodu, stisknout spoušť pistole a uvolnit zbytkový tlak vody!
Při poklesu tlaku	Vysokotlaké stříkací trysky	Vyčistit otvor trysky přiloženou čisticí jehlou od zrnek vodního kamene.
Měsíčně (nebo po 20 h)	O-kroužky rychlospojek	Zkontrolovat těsnicí pryžové O-kroužky na koncovkách hadice a nástavců, lehce namazat silikonem.
Před zimním uskladněním	Celé těleso čerpadla	Kompletní vypuštění vody ze všech komor (ochrana před roztržením mrazem).

2. POSTUP ČIŠTĚNÍ TRYSEK A ODSTRAŇOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

Pokud motor myčky při stisknuté spoušti pulzuje (cykluje v rychlých intervalech), je tryska zanesena nečistotou:

- Vypněte myčku a odpojte stříkací nástavec od pistole.
- Vezměte tenkou čisticí jehlu a několikrát ji protáhněte tryskou zepředu dozadu.
- Propláchněte trysku vodou v protisměru proudu (zepředu do bajonetu), aby se uvolněné nečistoty vyplavily ven.

POVINNOST ODTLAKOVÁNÍ PO UKONČENÍ PRÁCE: Ponechání myčky pod stálým hydraulickým tlakem 280 bar po vypnutí ničí pružiny ventilů, vytlačuje těsnění čerpadla a způsobuje netěsnosti rychlospojek! Po vypnutí stroje VŽDY stiskněte spoušť pistole a nechte zbytkovou vodu vytéct.

1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Příznak poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení a náprava
Čistič nereaguje, motor se netočí	Chybí napájení 230 V, vypnutý jistič, přehřátá tepelná pojistka motoru.	Zkontrolovat zásuvku a kabel, nechat motor 15 minut chladnout (tepelná ochrana se resetuje sama).
Motor vrčí, ale čerpadlo netlakuje	Zavřený přívod vody, vzduch v čerpadle, nízké síťové napětí (podpětí).	Otevřít kohout vody, odvzdušnit systém spouští pistole, nepoužívat příliš dlouhý tenký prodlužovák.
Tlak kolísá a motor cyklicky spíná	Částečně ucpaná tryska, zanesený vstupní vodní filtr, netěsnost spojů.	Vyčistit trysku jehlou, propláchnout vstupní filtr, dotáhnout hadicové rychlospojky.
Myčka nedosahuje maximálního tlaku	Nedostatečný průtok vody ze sítě (<10 l/min), opotřebená tryska, přisávání vzduchu.	Zkontrolovat průtok zahradní hadice, vyměnit opotřebenou trysku, dotáhnout vodní přípojky.
Čerpadlo nevypíná při uvolnění spouště	Závada na mikrospínači systému TSS nebo netěsnost uvnitř tělesa pistole.	Zkontrolovat těsnost pistole, v případě poruchy TSS svěřit výměnu servisu Nejedlý s.r.o.
Ze spodu skříně odkapává voda	Uvolněná vstupní přípojka, poškozený O-kroužek nebo prasklá hlava mrazem.	Vyměnit těsnicí O-kroužky, v případě praskliny hliníkového tělesa nutná výměna dílu v servisu.

2. SKLADOVÁNÍ, PŘEPRAVA A ZAZIMOVÁNÍ (OCHRANA PŘED MRAZEM!)

VÝSTRAHA PŘED ZAMRZNUTÍM VODY: Zamrznutí i nepatrného množství zbytkové vody uvnitř hliníkového čerpadla má za následek jeho **OKAMŽITÉ ROZTRŽENÍ**, na které se nevztahuje záruka!

- Před zimou odpojte přívodní hadici, zapněte myčku na max. **5 sekund** a stiskněte spoušť pistole, dokud nevyteče všechna zbytková voda.
- Alternativně můžete čerpadlo propláchnout nemrznoucí kapalinou (automobilovým fridexem) přes krátkou hadici.
- Myčku skladujte výhradně ve vytápěné nebo nezámrzné místnosti při teplotě min. +5 °C.

ZÁKAZNICKÁ TECHNICKÁ PODPORA: Opravy elektrických částí a tlakového čerpadla svěřte autorizovanému servisu Nejedlý s.r.o. Používejte pouze originální náhradní díly a certifikované vysokotlaké hadice KRAFT&DELE.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502).
Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže specifikované strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	Vysokotlakový čistič 2800 W / 280 bar KD664
Typové označení:	**KD664**
Příslušné směrnice EU:	2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS), 2000/14/ES (Emise hluku)
Harmonizované normy:	ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012, ČSN EN 60335-2-79 ed. 3:2012, ČSN EN 55014-1 ed. 5:2021, ČSN EN 55014-2 ed. 3:2021, ČSN EN ISO 12100:2011

Místo a datum vydání: **Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026** • Zplnomocněná osoba: **Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přirozené provozní opotřebení dílů (uhlíky motoru, filtry, nože, pilové kotouče, těsnění, ventilová sedla a vysokotlaké trysky), vady způsobené mechanickým poškozením, chodem nasucho, přetěžováním nad stanovené limity či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR:
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

Oficiální distribuce a e-shop:
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

Záruční a zákaznický servis:
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):
Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že zařízení nepatří do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU). Hliníkové těleso čerpadla odevzdejte do sběru kovů (17 04 02), měděné vinutí motoru (17 04 01), plastové kryty a nádobku (15 01 02). Vyřazenou elektroinstalaci recyklujte v rámci OEEZ dle zákona č. 541/2020 Sb. Spotřebitel má zákonné právo bezplatně odevzdat vysloužilé elektrozařízení v místech zpětného odběru nebo u autorizovaného prodejce. Správná likvidace chrání životní prostředí a zdraví obyvatel před toxickými látkami.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

Datum	Typ servisního zásahu / prohlídky	Zjištěný stav, naměřené hodnoty a údržba	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		